

## VŠEOBECNÝ SÚD

### Rozsudok Všeobecného súdu z 27. júna 2012 — Coats Holdings/Komisía

(Vec T-439/07) <sup>(1)</sup>

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Trhy so zipsami a s ,inými druhmi zapínadiel’ — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Koordinované zvyšovanie cien, stanovenie minimálnych cien, rozdelenie zákazníkov a trhov a výmena iných obchodných informácií — Dôkaz — Jediné a pokračujúce porušenie — Premlčanie — Právo na obranu — Pokuty — Usmernenia“)

(2012/C 243/20)

Jazyk konania: angličtina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Coats Holdings Ltd (Uxbridge, Middlesex, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: W. Sibree, C. Jeffs, K. O’Connell, J. Boyce, solicitors, a D. Anderson, QC)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Castillo de la Torre a K. Mojzesowicz, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

V prvom rade návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 4257 v konečnom znení z 19. septembra 2007 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] (vec COMP/39.168 — PO/Tvrdá galantéria: Zapínadlá) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a subsidiárne návrh na zrušenie alebo zníženie výšky pokuty uloženej žalobkyňi

#### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Coats Holdings Ltd je povinná nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 37, 9.2.2008.

### Rozsudok Všeobecného súdu z 27. júna 2012 — Berning & Söhne/Komisía

(Vec T-445/07) <sup>(1)</sup>

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Trhy so zipsami a s ,inými druhmi zapínadiel’ ako aj so zošívачkami — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Koordinované zvyšovanie cien, stanovenie minimálnych cien, rozdelenie zákazníkov a trhov a výmena iných obchodných informácií — Dôkaz — Právo na obranu — Jediné a pokračujúce porušenie — Premlčanie — Pokuty — Dĺžka trvania a závažnosť porušenia — Poľahčujúce okolnosti — Rovnosť zaobchádzania — Primeranosť“)

(2012/C 243/21)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Berning & Söhne GmbH & Co. KG (Wuppertal, Nemecko) (v zastúpení: P. Niggemann a K. Gaßner, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: K. Mojzesowicz a R. Sauer, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

V prvom rade návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 4257 v konečnom znení z 19. septembra 2007 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] (vec COMP/E-1/39.168 — PO/tvrдый galantérny tovar: uzávery) a subsidiárne návrh na zníženie výšky pokuty uloženej žalobkyňi uvedeným rozhodnutím

#### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Berning & Söhne GmbH & Co. KG je povinná nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 37, 9.2.2008.